



St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel Hispanic American Center

3930 - 17th Street, Sarasota, FL 34235

WWW.STJUDESARASOTA.COM

Masses / Misas

Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM
Wed 7:00 PM (Spanish)

Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)
7:00 PM (Spanish)

Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)
9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

Portuguese Mass:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM
Sun 7:00-7:20 AM, 10:00-10:20 AM, 4:30-4:50 PM
or by appt. (Eng)
1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

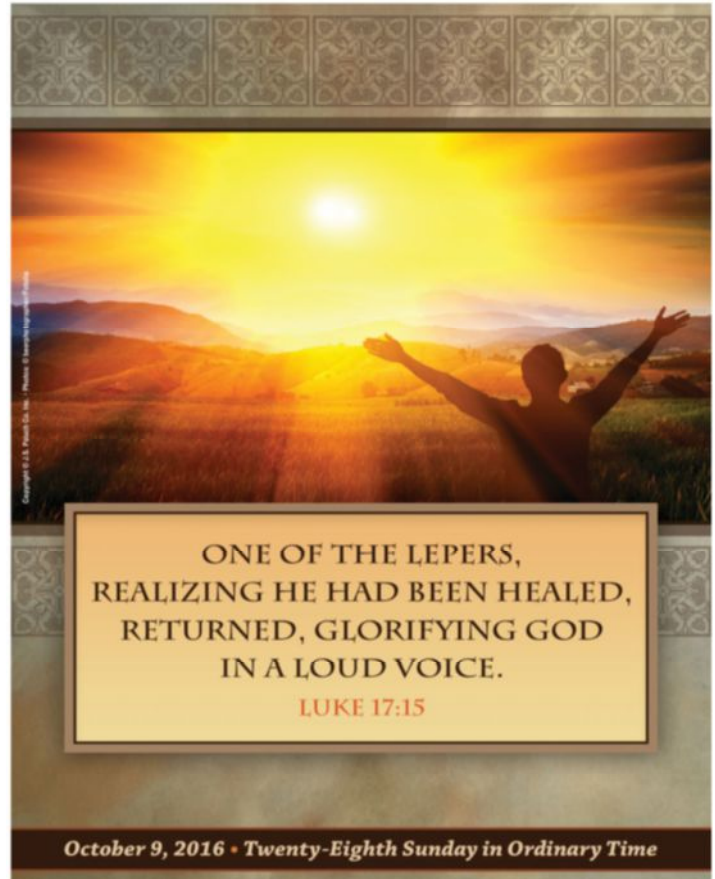
Baptisms are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quincea-era

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quincea-eras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.



ONE OF THE LEPERS,
REALIZING HE HAD BEEN HEALED,
RETURNED, GLORIFYING GOD
IN A LOUD VOICE.

LUKE 17:15

October 9, 2016 - Twenty-Eighth Sunday in Ordinary Time

Parish Office Staff

Parish Secretary	Francis Verdoni
Office Assistant	Rebecca Verdoni
	Miki de Long
Music Director (Spanish)	Fernando Rivera
Music Director (English)	Alison Wilson
Sacristan	Ana M. Wissing
Religious Education	Francis Verdoni

Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.
Telephone: 941 - 955 - 3934 Fax: 941 - 365 - 4760

Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor

Rev. Robert L. Tatman, Parochial Vicar, Rev. Pablo A. Ruani, Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia, Deacon Walter Brady, Deacon Leonardo Pastore

Pray for ...



Recen por ...

In your charity **please remember in prayer** all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden **en sus oraciones** a nuestros familiares y amigos que estñ n enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Ralph Murphy, Pat Helphinstine, Susan St. Denny, Jane Ambrose, Bill Mangan, Anthony Figueroa, Diego A. Hernandez-Osorio, Maggie Logan, Jim Styer, Hartley Luckey, Anna Thompson, Patricia Sikeritzky, Linda Hartman.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

Tambill n, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que estñ n sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro pa's.

Activities this Week at St. Jude

Actividades esta Semana en San Judas

Monday, October 10

7:00 a.m. Praying of the Rosary

OFFICE IS CLOSED



Tuesday, October 11

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 10:00 a.m. Bible Study - Fr. Robert
 7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres
 7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, October 12

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 5:20 p.m. Catequesis
 7:00 p.m. Spanish Choir Rehearsal

Thursday, October 13

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament
 7:00 p.m. Grupo de Oración - Oasis de Agua Viva
 7:00 p.m. Portuguese Prayer Group

Friday, October 14

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 6:00 p.m. Divine Mercy Hour

Saturday, October 15

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 5:20 p.m. Catequesis
 10:00 a.m. Baptisms /Bautismo

Sunday, October 16

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries
 9:00 a.m. Catequesis
 10:00 a.m. to 3:00 p.m. Garage Sale
 11:30 a.m. Catechesis
 1:30 p.m. Bautismos
 6:00 p.m. Portuguese Mass

Mass Intentions /Intenciones de Misa

Oct. 10 7:30 a.m. -†Joseph & Dorothy Morabito
 Oct. 11 7:30 a.m. -†Zenon Szatkowski
 Oct. 12 7:30 a.m. -†James & Thomas McClenithan
 7:00 p.m. -For the intentions of our parishioners
 Oct. 13 7:30 a.m. -†David Gibson
 Oct. 14 7:30 a.m. -†Walter Thompson
 Oct. 15 7:30 a.m. -†Clyde Lonicker
 4:00 p.m. -†Guido Flor
 7:00 p.m. -For the intentions of our parishioners
 Oct. 16 7:30 a.m. -Bart & Ora Mae Brigidi
64th Wedding Anniversary
 9:00 a.m. -For the intentions of our parishioners
 10:30 a.m. -†Carmelita Giardullo
 12:00 p.m. -For the intentions of our parishioners
 1:30 p.m. -For the intentions of our parishioners
 5:00 p.m. -†Andres & Maria Luisa Col-n

If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses, Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Gal 4:22-24, 26-27, 31 □ 5:1; Ps 113:1b-5a, 6-7; Lk 11:29-32
Oct. 10
Tuesday: Gal 5:1-6; Ps 119:41, 43-45, 47-48; Lk 11:37-41
Oct. 11
Wednesday: Gal 5:18-25; Ps 1:1-4, 6; Lk 11:42-46
Oct. 12
Thursday: Eph 1:1-10; Ps 98:1-6; Lk 11:47-54
Oct. 13
Friday: Eph 1:11-14; Ps 33:1-2, 4-5, 12-13; Lk 12:1-7
Oct. 14
Saturday: Eph 1:15-23; Ps 8:2-3ab, 4-7; Lk 12:8-12
Oct. 15
Sunday: Ex 17:8-13; Ps 121:1-8; 2 Tm 3:14 □ 4:2; Lk 18:1-8
Oct. 16

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Gal 4:22-24, 26-27, 31 □ 5:1; Sal 113 (112):1b-5a, 6-7; Lc 11:29-32
Oct. 10
Martes: Gal 5:1-6; Sal 119 (118):41, 43-45, 47-48; Lc 11:37-41
Oct. 11
Miércoles: Gal 5:18-25; Sal 1:1-4, 6; Lc 11:42-46
Oct. 12
Jueves: Ef 1:1-10; Sal 98 (97):1-6; Lc 11:47-54
Oct. 13
Viernes: Ef 1:11-14; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 12-13; Lc 12:1-7
Oct. 14
Sábado: Ef 1:15-23; Sal 8:2-3ab, 4-7; Lc 12:8-12
Oct. 15
Domingo: Ex 17:8-13; Sal 121 (120):1-8; 2 Tim 3:14 □ 4:2; Lc 18:1-8
Oct. 16

Twenty-Eight Sunday in Ordinary Time

October 9, 2016

2 Kings 5:14-17; 2 Tim 2:8-13; Luke 17:11-19
Psalm 98

Dear Families:

I am going to limit myself this Sunday to talk to you only about the Gospel reading.

Jesus did not usually complain about anything. The mobs in the temple try to stone him and he meekly says: **I have shown you many good works from my Father. For which of these are you trying to stone me?** (Jn 10: 32).

One of the temple guards standing there in the house of Annas struck Jesus; he only asked: **Why do you strike me?** (John 18:23).

When Jesus is lifted helpless on the cross, the scribes and Pharisees cruelly mock him and his lips open to say:
Father! Forgive them, they know not what they do (Luke 23:34).

But on this Sunday's third reading, faced with the ingratitude of the cured lepers, who forget to return and thank him, he can not resist but to make this hurting remark: **Ten were cleansed, were they not? Where are the other nine? Has none but this foreigner returned to give thanks to God?** (Lk 17:17).

Tradition tells us that just an hour before, this same town would not welcome him and the "sons of thunder" - James and John - wanted to call down fire from heaven to consume them, but Jesus turned, and rebuked them (Lk 9: 51-55).

Ingratitude towards God has to be bad for Jesus to not tolerate it, as in the case of the lepers.

Man, the only intelligent being in creation, so far as we know, has been placed in the world to perceive, praise and thank God for all that **He** has done for our good. Given this purpose - to give thanks - we are moved, as was St. Francis of Assisi in his Canticle of the Creatures:

Praised be You, my Lord, with all Your creatures, especially Sir Brother Sun, who is the day and through whom You give us light. And he is beautiful and radiant with great splendor; and bears a likeness of You, Most High One.

Praised be You, my Lord, through Sister Moon and the stars, in heaven You formed them clear and precious and beautiful.

Praised be You, my Lord, through Brother Wind, and through the air, cloudy and serene, and every kind of weather, through whom You give sustenance to Your creatures.

Praised be You, my Lord, through Sister Water, who is very useful and humble and precious and chaste.

Praised be You, my Lord, through Brother Fire, through whom you light the night, and he is beautiful and playful and robust and strong.

Praised be You, my Lord, through our Sister, Mother Earth, who sustains and governs us, and who produces various fruits with colored flowers and herbs.

May God bless you,

Father Celestino, Pastor

Vigésimo Octavo Domingo del Tiempo Ordinario

9 de Octubre del 2016

2 Reyes 5:14-17; 2 Tim 2:8-13; Lucas 17:11-19
Salmo 98 [97]

Queridas Familias:

Voy a limitarme en este domingo a comentarles acerca de la lectura del evangelio.

Jesús no solía quejarse de nada. Intentan las turbas apedrearle en el templo, y les dice mansamente: **Muchas cosas buenas he hecho entre ustedes. ¿Por cuál de ellas me van a apedrear?** (Jn 10, 32).

Le da una bofetada uno de los guardias en casa de Anás, y se limita a preguntarle: **¿Por qué me pegas?** (Jn. 18, 23).

Se mofan cruelmente de él los escribas y fariseos, cuando es alzado indefenso en la cruz, y sus labios se abren para decir: **¡Padre! Perdidos, que no saben lo que hacen** (Lc 23, 34).

Pero en la tercera lectura de este domingo, ante la ingratitud de los leprosos curados, que se olvidan de volver a dar las gracias, no se resiste a formular su queja dolorida: **¿No eran diez los curados? Y los otros nueve, ¿dónde están? ¿No ha vuelto más que este extranjero para dar gloria a Dios?** (Lc 17, 17s).

La tradición asegura que apenas hace una hora en este mismo pueblo de Génova fue donde no le quisieron dar hospedaje, y los hijos del trueno Santiago y Juan querían hacer bajar fuego del cielo que los consumiera; pero él, volviéndose, los reprendió (Lc 9, 51-55).

Algo tendrá de malo la ingratitud a Dios cuando Jesús no la aguanta y se lamenta por ella, como en el caso de los leprosos.

El hombre, único ser inteligente en la creación visible, ha sido puesto en el mundo para percibir, aplaudir y agradecer a Dios por todo lo que Él ha hecho para nuestro bien. Encargados, pues, para darle gracias, nos sentimos movidos como San Francisco de Asís en su cántico de las criaturas:

¡Loado seas por toda criatura, mi Señor, y en especial loado por el Hermano Sol, que alumbra, y abre el día, y es bello en esplendor, y lleva por los cielos noticias de su autor.

¡Y por la Hermana Luna, de blanca luz menor, y las estrellas claras, que tu poder creó, tan limpias, tan hermosas, tan vivas como son, y brillan en los cielos: ¡Loado, mi Señor!

¡Por el Hermano Viento, y por el aire y el nublado y el sereno y todo tiempo, por el cual a tus criaturas das sustento; ¡Loado, mi Señor!

¡Y por la Hermana Agua, preciosa en su candor, que es til, casta, humilde; ¡Loado, mi Señor!

¡Por el Hermano Fuego, que alumbra al irse el sol, y es fuerte, hermoso, alegre; ¡Loado, mi Señor!

¡Y por la Hermosa Tierra, que es toda bendición, la hermana madre tierra, que da en toda ocasión las hierbas y los frutos y flores de color, y nos sustenta y rige: ¡Loado, mi Señor!

Que Dios los bendiga,

Padre Celestino, Párroco

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

Reflections of Pope Francis

☐ Only those who humble themselves before the Lord can experience the greatness of His mercy. ☐

☐ entrust to Mary the anxieties and sufferings of those peoples who are innocent victims of conflicts in many parts of the world. ☐



Reflexiones del Papa Francisco

"Siō aquellos que se humillan ante el Señor pueden experimentar la grandeza de su misericordia."

☐ Encomiendo a María las angustias y sufrimientos de los pueblos que son víctimas inocentes de los conflictos en muchas partes del mundo. ☐

HELP WITH KITCHEN APPLIANCES: The Parish ice maker and the freezer have seen their last after 11 years of use. We will need to buy new ones. If anyone wishes to contribute to the purchase of these appliances, please stop by the office.

Thank You

CONTRIBUCION PARA EQUIPOS DE LA COCINA: La máquina de hacer hielo y el congelador de la parroquia ya no estan funcionando después de 11 años de uso. Tendremos que comprar nuevos. Si alguien desea hacer alguna contribución para la compra de estos equipos, favor de pasar por la oficina. **Gracias**



OUR LADY'S ROSARY MAKERS

would like to extend their gratitude and appreciation for the generous donations last week-end. This will help them to continue their mission of distributing rosaries and spreading this devotion of our Lady.

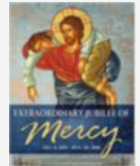
LAS PERSONAS QUE HACEN ROSARIOS

agradecen sus generosas donaciones del pasado fin de semana. Esto les ayudará a continuar su misión de distribuir rosarios y propagar esta devoción a nuestra Santa Madre.

THE JUBILEE YEAR OF MERCY

QUESTIONS AND ANSWERS

What is a pilgrimage?



A pilgrimage is a journey that one makes to a sacred place for the purpose of asking for heavenly aid. During the pilgrimage, pilgrims maintain a reverent attitude and focus on the improvement of their spiritual life.



At St Jude

- Oct. 8 & 9 -Food for the Needy Collection
- Oct. 12 -Columbus Day (**Office is Closed**)
- Oct. 16 -Portuguese Mass
- Oct. 17 -Knights of Columbus Meeting
- Bosses Day
- Oct. 20 -Clase para Bautismo
- Oct. 29 -Anointing of Sick Mass
- Pre-Cana

Remember Our Faithful Departed

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. **Amén**

Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. **Amén**



☐ Remember to turn **OFF** your cell phone prior to entering the Church ☐

☐ Recuerde **APAGAR** su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor ☐

When attending Mass, please be mindful the priest should be the last person to enter the Church and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

Pope Francis prayer intentions for October

General Prayer Intention - That journalists, in carrying out their work, may always be motivated by respect for truth and a strong sense of ethics.

Evangelization Prayer Intention That World Mission Day may renew within all Christian communities the joy of the Gospel and the responsibility to announce it.

Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de Octubre

Intención de Oración General Para que los periodistas, en el desempeño de su trabajo, siempre sean motivados por el respeto a la verdad y un fuerte sentido de la ética.

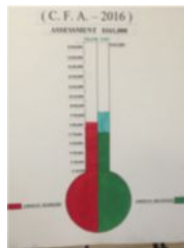
Intención de Oración de Evangelización Para que el Día Mundial de las Misiones pueda renovar dentro de todas las comunidades cristianas la alegría del Evangelio y la responsabilidad de anunciarlo.

CATHOLIC FAITH APPEAL (CFA)

Second Collection: Oct. 8 & 9

Segunda Colecta: Oct. 8 y 9

Our parish shares in the cost of all the programs supported through the CFA. Once we meet our assessment goal from the Diocese, our parish directly benefits from all additional funds. Supporting the CFA is a great way to make one pledge and benefit programs of outreach to people in our own Diocese.



Nuestra parroquia comparte en el costo de todos los programas de apoyo a través de CFA. Una vez que alcancemos nuestro objetivo asignado por la Diócesis, nuestra parroquia se beneficia directamente de todos los fondos adicionales. El apoyo a la CFA es una gran manera de hacer una promesa y al mismo tiempo apoyar los programas de prestaciones a personas en nuestra propia Diócesis.

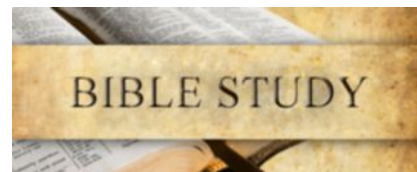
Please give generously.

Por favor sea generoso.

MEDITATION GROUP UPDATE: The Meditation Group will **NOT** be meeting for the next two weeks, Mondays, October 10th and 17th. They will **resume** meetings on **October 24th**.

Red Mass - Northern Deanery - Bishop Frank J. Dewane will celebrate Mass for Sarasota, Manatee and DeSoto County lawyers, judges, and legal staff, Friday, October 21, 5:30 p.m., at St. Martha Parish, 200 N. Orange, Ave., Sarasota. All lawyers, judges, legal professionals and law enforcement officials as well as firefighters (and their families and office staff) are welcome to attend. Please send RSVP or inquiries to: Evelyn L. Moya, Esq. at moyalex@comcast.net.

Zazarino Center Grand Opening Gala - All are welcome to attend the Zazarino Center Grand Opening, 4380 Fruitville Road, Sarasota, at Bishop Nevins Academy, the home of St. Martha Catholic School and St. Mary Academy on Saturday, October 22 at 6:00 p.m. Evening will include cocktails, dinner and dancing. Tickets are \$100 per person. RSVP by Wednesday, October 12. For further details, please contact Laura Osborn at 941-953-4181 or losborn@stmarthaschool.net.



We are pleased to announce a new Adult Bible Study program for those interested and desiring a greater understanding of our Sacred Scriptures. This new program will begin on **Tuesday October 11, 2016 at 10:00 AM** presented by **Fr. Robert Tatman**. We will begin with St. Paul's letter to the Galatians.

Paul's letter to the Galatians speaks directly to the heart of Christians and addresses the most important question we can ask: "What must we do to be saved?" It speaks of the extraordinary gift of salvation that Jesus has won for us, and how we can unite ourselves to Christ's redeeming sacrifice.

In the new study by *Galatians: Set Free to Live* by Jeff Cavins, learn what it means to have this filial relationship with God the Father, how He honors us as His children, and how we must honor Him as our loving Father.

Join us for *Galatians: Set Free to Live* at St. Jude Catholic Church in Sarasota **beginning October 11, 2016 at 10:00 AM** and continuing **every Tuesday**. For more information or to register for the study, stop by the parish office.

Thanks for your support of this project. God bless

Respectfully in Christ,

Fr. Robert Tatman

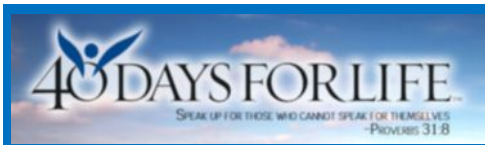
October 9



9 de Octubre

In His ministry, Christ sought out the leper, the tax collector, the sinner -- those whom society oppressed and rejected. Today, the unborn is the segment of society which is most neglected and discriminated against. Christ Himself surely has a special love for them.

En su ministerio, Cristo buscó al leproso, al recaudador de impuestos, al pecador □ Aquellos que la sociedad oprimió y rechazaba. Hoy en día, los no nacidos es el segmento de la sociedad que está □ descuidado y discriminado. Cristo mismo seguramente tiene un amor especial por ellos.



*The Diocese is once again sponsoring an ecumenical 40 Days for Life campaign this fall in Sarasota from **September 28 to November 6**. We also will support campaigns in Fort Myers and North Fort Myers. 40 Days for Life has become a highly effective movement that has grown tremendously over the past 9 years, involving over half a million people in 36 countries. Over 11,000 babies have been saved from abortion, sparing thousands of mothers and fathers from a lifetime of regret. Your help is needed to make this campaign the most successful one yet. All parishes are welcome to participate.*



Total Respect for Life Collection/
Colecta por el Respeto a la Vida:

\$2,202.00

Let us Know...

If you are going to have surgery or a procedure at the hospital and would like to receive the Sacrament of Anointing of the Sick; please see a priest after Mass.

Díjenos Saber...

Si usted va a someterse a una operación o un procedimiento en el hospital y le gustaría recibir el Sacramento de la Unción de los Enfermos; favor de ver a un sacerdote después de la Misa.

A Message from St. Jude Finance Committee

On average, we need \$12,375 in weekly offertory collections to meet our expenses; the offertory collection for the weekend of:

Oct. 1 & 2 was **\$12,517.50**



Un mensaje del Comité de Finanzas de San Judas

En promedio, necesitamos \$12,375 en la colecta de ofertorio semanal para cubrir nuestros gastos; la colecta de ofertorio del fin de semana del:

1 y 2 de Octubre fue **\$12,517.50**

ST. JUDE 50-50 WINNER

CONGRATULATIONS TO/FELICIDADES A:

Miki De Long

Total Collected: 10/02/16 was: \$140

Remember St. Jude Parish in your Estate Planning

<p><u>EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT</u> <u>EVERY THURSDAY</u> <u>8:00 a.m. □ 11:00 a.m. in the Church</u></p>		<p><u>EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO</u> <u>TODOS LOS JUEVES</u> <u>8:00 a.m. □ 11:00 a.m. en la Iglesia</u></p>
--	---	--

12,000 people waiting for you!
Music • Dance • Food
Playground • Culture

3930 - 17th Street
Sarasota, FL
941-955-3934
www.stjudesarasota.com

Saturday, November 5th, 2016
10:00 a.m. to 6:00 p.m.

Fourteenth
HISPANIC
FALL FESTIVAL
ST. JUDE CATHOLIC CHURCH



October 11th

Congratulations Fr. Pablo on the celebration of your 24th anniversary as a Priest. We are happy and blessed that you are celebrating this special day in our parish. God bless you always!!

Felicidades Padre Pablo en la celebraci3n de su vig3timo cuarto aniversario de sacerdocio. Nos sentimos felices y bendecidos de que celebre este d3a en nuestra parroquia. 3Que Dios lo bendiga siempre!

Important Election-related dates - The following are key dates to note during the upcoming General Election:

- * October 11: Florida voter registration deadline and deadline for general election.
- * October 29: Early voting begins in all Florida counties. County Supervisors of Elections may offer additional early voting dates as early as 15 days before the election.
- * November 8: General Election Day!

2016 Candidate Questionnaire Project: What's a Catholic voter to do?

Catholic faithful are urged to choose their political leaders according to principle, not party affiliation or mere self-interest. To help parishioners become informed on where candidates stand on key issues, the Florida Conference of Catholic Bishops has polled those running for U.S. Congress and the Florida Legislature. To see how candidates appearing on the **August 30 Primary Election / November 8 General Election** ballots responded to the questionnaire, visit www.flaccb.org

Proyecto del Cuestionario de los Candidatos 2016: ¿Qué debe hacer el votante cat3lico?

La Conferencia de Obispos Cat3licos de la Florida, para asistir a los feligreses que quieren conocer la posici3n de candidatos pol3ticos sobre temas claves, ha encuestado aquellos postul3ndose para el congreso y la legislatura estatal. Para ver como los candidatos, que aparecer3n en la papeleta de la **Elecci3n Primaria de agosto 30/ Elecci3n General de noviembre 8**, respondieron al cuestionario, visite www.flaccb.org

CHRISTMAS WREATHS:
On **Sunday, October 16th** the students of St. Martha School will be taking orders for live Christmas wreaths. They will be at the front of the Church after all Masses.

CORONAS DE NAVIDAD: El **domingo 16 de octubre**, los estudiantes de la Escuela de Santa Marta estar3n tomando pedidos para las coronas de Navidad. Ellos estar3n en la entrada de la Iglesia despu3s de todas las Misas.